布拉德·怀特 (BRAD WHITE):

大家好,欢迎参加 2016 年 ICANN 的首次季度利益相关方电话会议。我是布拉德·怀特,ICANN 的北美传播主管。今天的会议大概需要一个多小时。会议议程如下:首先由我们的首席执行官法迪·切哈德 (Fadi Chehadé) 进行概述,然后由其他发言人介绍最新政策资讯,最新管理情况,最后再介绍最新财务情况。

会议的后半部分,也就是剩下的半小时将留给参会者向发言人提问。如果你是通过 Adobe Connect 虚拟会议室参会,请将问题输入显示为"在此提交问题"的方框内。如果你是通过电话参加,请按"#3",接线员会把你归入到发言队列中。我要说明一点,虽然本次会议用英语进行,但同时还会同声翻译成其他六种语言,分别是西班牙语、法语、中文、俄语、阿拉伯语和葡萄牙语。所以,如果你要使用其中一种语言参会,也没有问题。只需要按"#3",你就可以提问,而我们则能听到被翻译成英语的问题。

如果我们的时间不够用,或者你在会议结束之后还想咨询 其他问题,请将问题发送到这个电子邮箱 engagement@icann.org。我们的确为提前提交的一些问题预留了一些时间。这次会议将会被录音,演讲材料的链接将会发布在 ICANN 网站上。大家也可以在 Adobe Connect 上显示为"备注"的弹出窗口中找到这些链接。

最后,我想提醒一下大家,请把您的电脑和电话的声音调为静音。好了。接下来有请 ICANN 首席执行官法迪·切哈德。法迪?

法迪•切哈德:

谢谢你,布拉德。召开 ICANN 利益相关方季度电话会议的原因和目的是提供一个定期窗口,通过公布我们在战略目标和使命完成情况方面的最新进展,令大家了解ICANN 的工作。这包括 ICANN 作为名称、号码和财政参数协调机构所发挥的作用。我们的财政年度是从每年的7月1号算到次年的6月30号。本次电话会议将侧重2016财政年度的第二季度,即截至12月31日的情况。今天我要向大家简要介绍上一季度的重点工作,包括七个方面。

首先介绍 KPI 公告板 BETA 版。其次是关于运营绩效和卓越性的提高。第三,阐述 ICANN 在合同合规方面的作用和职权范围。第四,IANA 管理权移交在维护 ICANN 所经营的多利益相关方模型背景下的重要性。第五,透过一套稳健一致的审核机制加强 ICANN 问责制。第六,我们在做哪些工作以便更全方位地辅助和支持社群。第七,也是最后一点,我们与我们的合作伙伴一起全力参与互联网治理生态系统。

自 8 月发布了 KPI (关键绩效指标) 公告板 BETA 版以来,我们一直在完善这些关键绩效指标,以便能够更好地衡量和跟踪我们的工作。作为我们整体管理方法的一

部分,我和我的领导团队正在使用它提供信息并阐明问题,以供大家讨论。我们正在和大家分享此公告板,所以大家也可以看到这些关键绩效指标,还可以给予我们相关的反馈。提醒大家,ICANN的《五年运营规划》包含五个宗旨、16个目标和28个经认定的关键绩效指标。它与此公告板的结构相同。

每个月,我们都会在网站上更新数据,这是截至 12 月 31 日的公告板小结。请注意,一些报告的发布频率将根据 KPI 情况有所变化。例如,有些可能是每月更新,有些是每个季度,还有一些可能是在 ICANN 会议结束后更新。请注意,这是测试版,所以请大家多提供反馈和意见,帮助我们确定最佳的 KPI,以便能够更好地跟踪和监督我们的工作。

接下来我们来看一下这一季度 ICANN 的运营绩效。2017 财年的运营规划和预算工作正在进行中。按照五年战略规划和我们的规划周期时间表,我们将在 3 月份发布五年运营规划草案,征询公众意见;另外还会发布 2017 财年运营规划和预算草案,诚邀大家踊跃发表意见和建议。这是大家能够为 ICANN 规划活动贡献一份力量的重要机会之一。

我很高兴的告诉大家,我们第二季度的财务状况优于预期,据估计,收入会超过预算,支出低于预算,这都要归功于对招聘计划的控制以及对项目不同支出的合理时间安排。在国际化域名 (IDN) 项目方面,社群在上一个季

度实现了一个关键的里程碑,即,公布了阿拉伯文和亚美尼亚语标签生成规则提案,以征询公众意见。昨天是这一公众意见征询期的最后一天。这一流程对于打造真正全球化的多语言互联网非常关键,看到我们的社群为实现这一目标而努力工作和辛勤奉献,我感到非常高兴。

上个季度的另一个亮点是由第三方负责开展的 IANA 职能客户服务调查。其中,客户对 IANA 部门的满意度为94%,比去年的这一调查结果提高了一个点。大家可以在IANA 网站上找到完整的报告。

在保持组织先进性的基础上,我们制定了持续改进计划,在今年的晚些时候我们还会开展第二次欧洲品质管理基金会(EFQM)卓越模式内部评估。

现在,让我们来看一个有关合同合规活动的更新。在上一次的季度利益相关方电话会议上,我告诉过大家,有 11 个 gTLD 已成功完成了 2015 年 3 月这一轮的审计项目。完整的审计报告可以在我们网站上获取。

目前,这个团队正在审核和验证来自 213 RAA 审计的结果,这次审计是从 2015 年 9 月开始的。合规职能部门也一直注重提高参与度,增强对角色和工作范围的认识,以及深入了解如何能够帮助解决域名注册问题。我们制作了非常不错的视频,有 8 个语言版本,推荐大家收看一下,在我们网站上即可获取。我们将和众多利益相关

方继续开展外展活动和合作,促进相关方就自愿参与解决滥用和违法活动的问题展开对话。

接下来我们来看一下 IANA 管理权移交问题,大约两年前,NTIA 宣布其打算将 IANA 管理权移交给全球利益相关方社群,而且,该社群从那时开始一直在不遗余力地做这件事。IANA 管理权移交协调小组 (ICG) 在柏林实现了一个关键的里程碑,即完成了提案。CCWG 的工作也在柏林的会议上取得了进展,该工作组仍在为加强 ICANN 问责制的提案做最后的准备工作。

12 月, CCWG 启动了第二个公共评议期, 共收到来自世界各地的 90 条意见。从这里可以看出,此公共评议期的参与者都分布在哪些国家和地区。12 月 31 日以来, CCWG 一直在审核公共评议期期间公众提出的问题,并努力寻求共识,希望能够获得 6 大章程组织的批准。这一高强度工作一直持续到 1 月。

我们全球社群中的每一个人都在为这一流程而加班加点 地工作,现在,我们的工作已接近尾声,为造就一个全 球化的独立 ICANN 而做最后一搏。多利益相关方社群提 出了两个提案,一个是关于 IANA 管理权移交和加强 ICANN 问责制的,另一个来自 ICG。从董事会到 NTIA 将 针对它们进行合作。2月,一个最终提案会如期提交给董 事会,这是多利益相关方模型成功的有力证明。胜利即 将到来。让我们再回顾一下时间表,一同结束这一重大 旅程。

我相信,社群的提案能够满足 NTIA 的标准,能够获得整个社群的认可和支持。一旦董事会在 2 月将提案提交 NTIA, ICANN 协助制定提案的工作将会结束。然后, NTIA 将审核提案,预计需要 60 到 90 天,这属于第二阶段。

在此之后,我们将进入实施阶段,也就是第三阶段。接下来,我们看看下一张幻灯片,详细了解一下实施阶段。我们之前已开始准备移交工作,所以,在一些方面已做好准备。一共分为几个工作阶段,组建好的实施团队已开始的很多工作均与预先规划相关,毕竟,很明显,提案尚未完成。这张幻灯片列出的是 ICANN 将需要执行的工作,不过前提是 2 月能够收到提案。

ICANN 力图以有意义的方式让现有的利益相关方和新人参与进来,以便他们能够全面参与多利益相关方模型及其流程。ICANN 的工作量不断增加,所以我们不仅需要新的积极参与者,而且还需要帮助志愿者更加容易地参与进来。我们正在研究如何在我们称之为"利益相关方旅程"的框架下吸引、留住和支持新的人才。

政策和全球利益相关方合作团队正在共同协作处理有关 ICANN 未来可持续性的这一重要方面。接下来,我们来 看一下其他项目和一些旨在支持社群的举措。NextGen 项目依旧强大,共有 85 位成员申请参加马拉喀什第 55 届 ICANN 大会,其中来自 17 个国家和地区的 30 位申请 者通过了审核。为了帮助和支持 NextGen 参与者,我们

还从参加过第 54 届 ICANN 大会的 NextGen 小组里选了两位大使,为参加第 55 届 ICANN 大会的小组提供关键看法。

我们还收到了 380 份要求参加第 55 届 ICANN 大会英才计划的申请,其中共有来自 35 个国家和地区的 45 位申请者通过了审核。我们的教育和学术外展活动注重面向全球受众,即,通过培训、小组讨论和学习平台(包括我们的在线学习平台 ICANN 学习中心)让受众了解更广阔的互联网生态系统。在第 54 届 ICANN 大会上,我们推出了 ICANN 学习中心升级版网站,它能提供更优质的定制和个性化服务。通过这些项目和工具,我们与一些刚刚与 ICANN 建立关系的新利益相关方开展了合作,所以,我们能够为将来与我们社群的下一代进行合作奠定坚实的基础。

下面我们来看最后一点,互联网治理问题。ICANN 与我们的姐妹互联网组织一同参加了信息社会世界峰会,并支持 WSIS UN 审查流程。我们与他们和所有其他 ISTAR 的同事密切合作,分析了有关此流程的意见并贡献了一些内容,最终得到了积极成果,并将 IGF 授权期更改为10年。

这一合作流程显示了多利益相关方模型获得了进一步的 认可和支持,是我们社群和多利益相关方模型取得成功 的有力证明。ICANN 会继续支持和积极参与各种互联网 治理对话。

我与几位 ICANN 董事会成员和工作人员一同参加了在中国召开的第二届世界互联网大会,看到全球社群也参加了这次会议,而且了解了 ICANN 的职责和多利益相关方模型的价值观。ICANN 仍会继续支持和积极参与全球互联网治理论坛 (IGF) 和几个区域性和国家 IGF。我们会为IGF SA 和 IGF 秘书长提供财务和志愿者支持,通过 DSE 地区团队支持 IGF 地区活动,最近的活动是在贝鲁特举行的阿拉伯 IGF。

2015 年 11 月在巴西若昂佩索阿举行的全球 IGF 期间,ICANN 针对 IANA 管理权移交问题举办了一次公共论坛和一场信息会议,并为数场会议指派了发言人。此外,我们一直在指派代表参加 IGF 多利益相关方咨询团体。我就说到这。接下来有请戴维·奥利佛 (David Olive) 谈谈最新政策。

戴维 • 奥利弗:

谢谢,法迪。我是戴维·奥利弗,ICANN 的政策制定支持高级副总裁,我想为大家介绍一下上个季度政策制定活动的最新情况。大家知道,与 ICANN 技术协调职能相关的政策制定工作由 ICANN 社群采用公开、透明、自下而上的多利益相关方流程,通过其三个支持组织制定并完善,受四个咨询委员会影响。其它互联网政策和技术组织也参与政策制定工作。例如:互联网工程任务组和地区互联网注册管理机构。

今天的政策更新将涵盖通用名称支持组织 (GNSO)、国家和地区名称支持组织 (ccNSO)、号码资源组织和地址支持组织,以及互联网工程任务组,以便更全面地介绍我们在第二季度的各项政策制定活动。我的同事阿迪尔 (Adiel)将会为大家详细介绍上面这几个小组。

翻到 GNSO 这张幻灯片,我们可以看到,上面重点显示了通用名称支持组织的活动。除了此处所列的主题以外,他们仍在解决与实施相关的问题,这些问题来自于域名职能跨社群工作组的最终移交提案。此外,有关加强 ICANN 问责制的重大工作也在进行中。

在第二季度,有关新通用顶级域后续流程的最终问题报告已提交给 GNSO 理事会,由此也促使有关这一重要主题的正式政策制定流程正式启动。GNSO 理事会通过了政策制定工作组的章程,批准由下一代顶级域注册目录服务 (RDS) 取代 WHOIS。理事会还收到有关通用顶级域所有权利保护审核的初步问题报告。

另一个报告,即隐私和代理服务认证问题报告也已提交,包含 20 多条共识建议的最终报告已提交给 GNSO 理事会供其参考。理事会还采纳了有关非政策制定流程的七条建议,这些建议是关于数据和决策指标的。目前,通用名称支持组织拥有 12 个政策制定流程,它们分别属于 PDP 生命周期的不同阶段。其中一个流程是关于使用有效权利保护机制保护国际政府间组织和国际非政府组织的。

这一季度,都柏林政府咨询委员会公报通过了 GNSO 审核,而且据称,GNSO 主席和副主席选举流程将接受审核,以便改进常任委员会。理事会还发现,针对竞争、消费者信任和选择的 GNSO 申请人推荐工作现在已开始,有关新通用顶级域申请流程的更新讨论文件已发表,之后会针对这一首版征询公众意见。

接下来看一下关于 ccNSO 的幻灯片。第二季度,IANA 管理权移交和 ICANN 问责制流程仍是国家和地区域名社群的工作之重,正如你在这张幻灯片上看到的情况一样。 ccNSO 理事会额外举办了两场特别会议,主要内容是关于跨社群工作组的问责制提案,目的在于确保能够根据需要及时讨论一些问题。ccNSO 理事会明确表示,跨社群工作组的方向是受支持的,不过,仍需要满足跨社群工作组管理权方面的限制性要求。

鉴于这两个流程的重要性,我们与地区性国家和地区顶级域组织密切合作,继续下大力气来接触到整个国家和地区域名社群,包括九名 ccNSO 的成员,并让他们参与到这些重要决策流程中。最终,三个区域性组织提交了评议,一些单独的国家和地区顶级域名社区也提供了意见。在马拉喀什会议期间的三场会议上,我们额外留出了五个小时为 ccNSO 社群讨论此事。

对于 IANA 管理权移交流程,ccNSO 近期将有可能启动第 三次政策制定流程。尽管工作范围尚未完全确定,但是 主要内容将是国家和地区顶级域的停用问题,这是一个

非常关键的流程,至今尚无相关的政策;此外,还包括 与国家和地区顶级域的授权、撤销和停用相关的决策审 核机制。

在其他方面,理事会工作组将集中精力针对改进全球国家和地区顶级域工作阶段的第二次相似度审核问题提供建议,而且一直全力支持已开始的这一工作。此工作组是应 ICANN 董事会的请求而建立的,按照要求,政府咨询委员会和我们的安全与稳定咨询委员会已接受邀请来参与这些工作。

ccNSO 监督委员会在成功启动和实施包含联系信息的信息库之后,将允许通过电子邮件发送潜在的安全性事件,它正在监督名单的使用和操作情况,同时推动针对额外使用和扩展这一重要名单的讨论走向制度化。安全和咨询委员会以及 ICANN 安全和稳定部门也会与这个监督委员保持联络。

法迪,我就说这么多。现在有请技术合作副总裁阿迪尔代表 ASO、NRO 和 IETF 为我们介绍一些最新资讯。阿迪尔?

阿迪尔·阿科普罗根 (Adiel Akplogan):

非常感谢戴维。接下来我来介绍一下有关 ASO、NRO 和 IETF 的最新情况。首先我来谈一下有关[听不清]的最新情况。去年九月,有关选举 ICANN 董事会第 10 位董事的流程正式启动,目前,吴国维己当选。五名候选人获得了

提名,目前正处于公众意见征询期。大家可以访问这个链接详细了解这一流程,也欢迎各位提供意见和建议。

路易·李 (LOUIE LEE) 也再次当选 2016 年 ASO 咨询委员会主席,LACNIC 的首席执行官奥斯卡·罗伯斯 (Oscar Robles)目前也当选 2016 年 NRO EC 主席。今年,ASO 咨询委员会或 NRO 号码理事会也任命了两名新成员。来自 RIPE NCC 的努拉尼·宁普诺 (Nurani Nimpuno) 和来自 LACNIC 的哈特穆特·格拉泽 (Hartmut Glaser) 加入了我们。

对于 IANA 管理权移交问题,NRO 在 11 月针对与 CCWG 工作相关的 ICANN 使命宣言分享了自己的意见。大家可以访问此链接详细了解他们的意见。讨论仍在进行中,仍欢迎大家踊跃发表意见。

目前,NRO 还与我们的所有运营社群围绕 IANA 知识产权问题展开讨论。大家可以通过 RIR 电子邮件清单或 IETF电子邮件清单了解更多详情。当然,这是移交流程的一部分。为了为此管理权移交工作做准备,RIR 与 ICANN 一同制定一个 SLA(服务水平协议),目前 RIR 正在与ICANN 讨论,希望最终确定 SLA,以确保在移交前准备好此协议。

在经历过 6 月的数次审核和公众意见征询期之后,RIR 编制的 IANA 号码服务审核委员会章程的最终版本已发布。 大家也可以访问这一链接了解详情。此外,与 NRO 制定 SLA 相关的所有讨论和流程也已存档并发布在网站上,以供社群审核。同样,还有几场[听不清] RIR 会议,大家可

以通过这些会议详细了解这些活动并参与其中。我们鼓励大家到现场或远程参与这些会议。他们提供了这两种参会服务。

接下来,我们谈谈 IETF 的最新情况。正如大家所知,ICANN 也派了工作人员继续跟进和参与 IETF 的工作。我们试着来重点看看与这一社群相关的一些工作,这些工作都与在互联网生态系统内举行的活动相关。最近值得一提的而且与 ICANN 社群特别相关的工作是,正在针对重新访问 [RIR] 67、51 [听不清] 开展讨论,它们均与保留名称,尤其是 .onion 相关。一个包含 ICANN 工作人员的设计团队已组建好,他们的工作是编写问题声明和了解此[听不清]的发展情况。

作为 IANA 管理权移交工作的一部分,IETF 信托暂时被视为可以代表名称、号码和协议社群的 IANA 相关商标和域名的未来持有人。目前,最终确定此事的工作仍在进行中。我还想提一下下一次的 IETF 会议,大家可以通过这次会议了解他们及其工作,这是 IETF 首次在南半球的发展中国家举行会议,具体地点是阿根廷的布宜诺斯艾利斯。

非常欢迎大家的支持和参与。IETF 互联网构架委员会 (IAB) 在 ICANN 公共评议期期间发布了一个有关 RDAP 运营概要的声明。IAB 还发表了一份针对 CCWG 问责制报告草案的声明,并参与编制了 RFC 7720,它也是与 RSOC 一起针对 DNS 根服务器协议要求编写的 BCP 40。RSOC 的问

题和它的建议 RSOC 001 紧密联系在一起, RSOC 001 是关于根服务器的运营考量问题的。

最后,沃伦·库马里 (Warren Kumari) 再次被任命为 ICANN 技术联络组成员。关于 ASO 和 IETF, 我就说这么 多。我要交给阿克兰·阿特拉 (Akram Atallah) 介绍最新的管理情况。谢谢!

阿克兰•阿特拉:

谢谢你,阿迪尔。我是阿克兰·阿特拉,全球域名分部总裁。现在我代表 ICANN 来简单介绍一下 2016 财年第二季度的最新管理情况。请翻到下一张幻灯片。

在这一部分,我将为大家介绍一下有关 IT 和互联网技术的最新情况,谈一谈来自全球域名分部的衡量指标和该季度的合同合规指标,与大家分享一下我们全球利益相关方合作工作的一些内容。首先,我们谈谈 IT 方面的最新情况。

我们将继续通过审核我们的流程和系统来提升 ICANN 的运营情况。大家可能还记得,在 2015 年的年中,我们承诺要扫描和修复我们的软件服务组合。有一项服务例外,它已经被修复,但在接下来的几天里会接受测试并重新上线。我们还针对非安全漏洞问题修复了我们的数字服务组合。现在,我们正在进行漏洞扫描[听不清]项目,以便充分发挥每项服务的作用。我们将定期按照新的和紧急要求扫描和修复每项服务。

我们的申请人及 GDD 注册端口在 salesforce.com 上运营。对于这个平台,大家可能记得在第一季度,我们收到了来自经验丰富的顾问的相关建议,这些顾问负责审核我们的设计和方法。这些顾问为我们提供了数个详细的交付项,包括非常注重安全性的蓝图设计,根据ICANN 提出的未来功能要求所设计的解决方案,和能够满足广泛业务要求的组织架构。在上个季度,我们完成了基础工作。针对签约方社群的服务现在正在建设中,目标是保证这些服务更强大、更安全以及可扩展。预计这些新的服务能在未来的几个季度交付。

最后,我们打算将财务、采购、项目核算和 HR 系统更换为全新的基于云计算的企业资源规划 (ERP) 平台。该项目将从 2 月开始,预计此平台会在今年 11 月上线。此平台能帮助 ICANN 工作人员设置和操作系统及流程。ERP 提供的数据和改进报告能帮助我们简化和改进我们与大家,也就是整个社群,分享信息的方式。

最后,大家将能够更清楚地了解 ICANN 的运营。接下来,我们看一下最新互联网技术情况。我们一直在关注互联网技术领域,这是 ICANN 的核心工作。上个季度,我们启动了一个新项目——标识符技术健康指标,目的在于定义健康系统的参数,并确定用于追踪健康状况的各项指标。我们将在马拉喀什第 55 届 ICANN 大会期间举行一场会议,与社群共同处理这项重要工作。

此外,我们正在汇总来自根区 DNSSEC 密钥签名密钥更新设计团队的工作成果。该团队针对更新 DNSSEC 的全球信任锚(即密钥签名密钥或 KSK)提供了一些建议。此文件正在接受设计团队的终审,通过审核后将会发布在ICANN 网站上。我们将根据此文件编制用于更新 KSK 的实施规划。

最后,我们仍会继续参与针对以下问题的持续合作与外展工作:反滥用,以及其他在世界各地举行的安全、稳定与弹性培训和会议。现在,让我们来简单看一下上个季度公布的合同合规指标。

这张幻灯片重点显示了合同合规部门的一些关键绩效指标。上个季度,我们的合同合规团队收到了约 11,700 宗潜在不合规问题,并解决或结束了约 11,300 宗问题。第二季度从开始调查一个问题到解决和关闭问题的平均时间约为 9 天半,而第一季度则平均需要 11 天。请访问幻灯片上提供的链接了解完整的月度公告板。

接下来,我来谈一谈全球域名分部的最新情况。在 2016 财年第 2 季度,112 个新通用顶级域获得了授权,现在通用顶级域的总数达到了 871 个。我们又签署了 26 份注册管理机构协议,目前注册管理机构协议的总数达到 1218 份。我们还解决了 4 个字符争用集,现在已解决的字符争用集的总数上升为 211 个。现在,只有 22 个字符争用集有待解决,它们代表了 52 份申请。其中,由申请人解决的字符争用集的占比超过了 90%。上个季度末,经

ICANN 授权的拍卖服务提供商举行了 14 场拍卖会,以解决申请人无法私下解决的争用集归属问题。

其中有一场拍卖会筹集到的资金净值高达 1690 万美元。 昨天,他们为 .shop 这个 gTLD 举办了一场拍卖会,拍卖 成交价为 41,501,000 美元。值得注意的是,这些资金是 独立于 ICANN 运营预算之外的,互联网社群正在努力确 定如何使用这些资金。

2015 年 12 月,ICANN 在"新通用顶级域拍卖收益讨论稿"中发布了一份公众意见报告。在考虑过这些意见以后,工作人员更新了这份讨论稿,并把它连同相关的公众意见分发给了 ICANN 的支持组织和咨询委员会,以便考量下一步的工作。

还有一个重要的新通用顶级域项目计划目前正在进行中,它的目标是推进全面审核工作。全面审核将有助于确定项目最初目标的达成情况,以及了解哪些教训可以运用到未来一轮的工作中。根据 ICANN 的《义务确认书》,我们必须审核各项目对竞争、消费者信任、消费者选择及其他方面的影响。

上个季度,ICANN 发布了《意向书征询》,有 72 名社群成员和独立专家申请加入审核小组。竞争、消费者信任和选择审核小组于去年 12 月成立,并在 1 月召开了首次会议。此外,ICANN 针对几份报告给出了公共评议期,这些报告将接受竞争、消费者信任和选择审核小组的考量。这

> 些报告包含针对新通用顶级域项目的相关竞争影响进行的 第一阶段评估,和新 gTLD 项目实施审核报告草案。

> 我们还针对一份用于审核根系统的研究计划及拟定方案给出了公共评议期。提交意见的截止日期为2月3日。请在ICANN.org的公众意见版块搜索CDAR,然后提交反馈。

新通用顶级域项目的首要目标之一是加大域名空间的选择。通过引入国际化通用顶级域,这些项目就能帮助ICANN打造多语言互联网。

国际化域名由阿拉伯文、中文、西里尔文、梵文以及很多其他语言的字符组成。这些域将互联网带给了全世界成百上千万的人们,使得他们能够自由地上网和完全消化以他们母语陈述的内容。ICANN 的国际化域名项目正在解决语言和技术方面的难题,因为他们要将世界上的很多种语言引入域名系统。ICANN 工作人员和社群正在合作打造一个框架,用于确定如何构造和使用新字符。不过这件事相当不容易,因为以差异很小的方式使用特定的多个字符时,最终得到的意思是相同的。每个字符都是独一无二的挑战。因此,一个名为"生成专家组"的志愿者团队被召集在一起,为确定如何能够在网上使用单个的字符提供意见和建议。ICANN 支持这些志愿者的工作,并为汇总这些建议提供了帮助。

通过社群的审核与批准之后,这些规则将被整合进标签 生成规则中,标签生成规则规定了域名系统中使用的所 有字符。

同样在这个季度,ICANN 发布了首版根区标签生成规则,并公开征询公众意见。规则首版包含阿拉伯文码点及变体,后续会增加其他语言版本,供大家使用。

想要增加一种语言版本的标签生成规则,社群必须提交一份相应的提案,以征询公众意见。阿拉伯文和亚美尼亚语社群在这个季度完成了这一里程碑。此外,代表泰国语、西里尔文和埃塞俄比亚语的语言文字社群的志愿者组建了新的生成专家组。目前,在互联网规则优先使用的 28 种语言中,有20种正在着手此事,不过进度不同。

和通用顶级域一样,国家和地区顶级域也可以实现国际 化。国家和地区可以通过 IDN ccTLD 快速通道流程请求使 用本地文字来反映其国家或地区名称。迄今为止,已有 48 个 IDN ccTLD 字符串成功通过审核,在 38 个国家或地 区投入使用。

尽管国际化域名存在于如今的域名系统中,但是,我们并不会都以相同的方式处理它们。ICANN 正在协调社群解决这一问题。

普遍接受性是打造多语言互联网的基本要求。另外,多增加一些新的通用顶级域也能从竞争、消费者选择和创新方面提升域名行业。要想实现普遍接受性,互联网应用及系统必须以相同的方式对待所有顶级域,包括新通用顶级域和国际化顶级域。尤其是,所有应用和系统必须接受、验证、分类、处理和显示所有域名。

普遍接受性指导小组是由社群成员组成的团队,负责利用自己的系统帮助软件开发人和网站所有人跟上日新月异的域名系统的步伐。自成立以来,UASG 已成功定义和提升了普遍接受性。上个季度,UASG 参加了很多行业活动,在第 54 届 ICANN 大会期间举办了全天研讨会和公开会议,发布了一览表,继续在编制各种技术文档,这些文档有望在接下来的几个月公布。最近,该小组进行了一次会面,目的是想巩固一下 2016 年的目标,并推进现有工作阶段的工作。

现在我想谈一谈该季度的 GDD 服务和支持统计资料。 IANA 部门与客户合作,维护全球唯一标识符的注册管理 机构,这些标识符包括域名根系统、互联网协议地址空 间和其他互联网协议参数等。每年,ICANN 都会与第三 方签署协议,委托他们调查 IANA 职能客户,2015 年的调查结果已经于去年的 12 月公布。特别是,94% 的受访者表示对享受的服务感到满意或非常满意,比去年的调查结果高出一个百分点。完整的报告可以在 IANA.org 网站上获取。

在第二季度,ICANN 处理了 438 宗与名称相关的请求,比上个季度高出 10 个百分点。另外,ICANN 还处理了 1002 宗与协议相关的请求,比上个季度高出 5 个百分点。但是,ICANN 没有处理任何与号码相关的请求。估计原因是,我们每年会分配两次剩余的 IPv4 地址,另外,所分配的 IPD6 的数量非常大,所以目前暂时不需要再增加号码。

我们还解决了 420 宗常规请求,比上个季度高出 10 个百分点;此外,还举行了一次根区密钥签名仪式。每年我们会举行 4 次这种仪式,目的在于维护根区的 DNSSEC。

下面,让我们看看全球支持中心在这一季度的表现。 "案例数量趋势"是指所立的案例与已解决的案例之 比。在第二季度,共立了 2764 宗案例,得到解决的为 2297 宗。案例数量的积极趋势以及过去几个季度工作的 高效率导致案例积压量有所减少。上个季度末,大约还 有 140 宗案例仍未解决。而第一季度则有 300 宗。全球 支持中心希望把案例积压量控制在可控范围内。

"状态更新频率"用于衡量我们在收到客户意见后给予响应的速度。我们的目标是在七天内能够响应 80% 的案例。ICANN 上个季度的服务水准超过了原定目标,在七天内对大约 92% 的案例进行了状况更新。

"解决时间目标"用于衡量解决查询所花的时间,我们的目标是在七天内解决 80% 的案例。我们再次超过了预期服务目标。在七天内解决了大约 90% 的案例。

下面,我们来看一看利益相关方合作与外展活动,推进 ICANN 的全球化以及与世界各地的利益相关方开展合作 是 ICANN 战略的核心部分。这张幻灯片显示了其中一些 合作项目,上个季度,ICANN 举行了 173 场活动,参会 者多达 22,250 人。这些合作有助于与利益相关方建立关系并定期与他们进行对话,还有助于鼓励他们积极参与

ICANN 的流程和架构。请访问这张幻灯片上的链接详细了解地区性合作活动。

有关管理方面的最新情况,我就说到这里。下面有请我们的 CFO 哈维尔给大家介绍一下财务方面的最新情况。谢谢!

哈维尔•卡尔维兹:

谢谢,阿克兰。我将介绍 2016 财政年度的前六个月,即: 2015 年 7 月至 12 月的财务情况。我们会将这一情况与我们当前的预算和上年情况进行对比。我们首先大致介绍一下 ICANN 的财务结构,以帮助大家理解后面的信息。

以下幻灯片中的财务信息包括:此幻灯片中的蓝色部分,即:ICANN 的各项运作,它由基本收入和支出,以及各项举措组成。在橙色部分,我们将大致介绍新通用顶级域项目。我们最后将介绍此幻灯片的灰色部分:所管理资金的状态。

我们首先大致介绍 ICANN 各项运作的收入来源。ICANN 的收入主要有两个来源。一个是每年注册的域名数量, 另一个是向注册管理机构和注册服务机构收取固定年费的 ICANN 缔约方数量。左边的域名注册数量通过注册管理机构和注册服务机构向注册人收取,占我们收入的68%,每个注册的费用为 18-25 美分。右边是缔约方数量

带来的各种固定年费,占我们收入的 30%。另一项收入 由捐赠和赞助组成,占 ICANN 收入的最后 2%。

现在,我们对比一下 2016 财年前六个月的这一收入与上年同期收入。[上半年的]收入超过预算 300 万美元,达到 5600 万美元,主要原因如下:左边,带来交易费的域名注册量略高于预算。注册管理机构的固定费用与预算一致。

在注册服务机构固定费用旁边,反映的是过去六个月持续的预计外注册服务机构委任申请数量,它们为 ICANN 带来了一次性的委任费。鉴于其不可预测性,ICANN 对这些收费的预算很保守。如果注册量持续达到预期,[上半年]收入向好很可能使全年收入超过预算。

现在我们来回顾一下公司的基本运作开支。我们的一大 类支出是人工成本,占我们总支出的 54%。它对应支持 我们基本工作的平均 298 名员工,不包括支持各项举措 和新通用顶级域项目的人员。差旅和会议支出包括各种 会议的差旅、住宿和场地租用开支,占我们支出的 12%。专业服务支出类占基本开支的 14%,主要包括缔约 方服务、法律费用,以及笔录、翻译和口译语言服务。 管理支出主要包括所有 ICANN 经营场所的租金和其他设 施支出,以及网络和电信费用。

现在,我们将这些支出与预算和上年同期支出进行对比。包含运作和资本支出的总预计开支达 4600 万美元,预算为 5400 万美元,未用开支约为 900 万美元。人工成

本低于预算,这主要是因为预算内招聘比计划慢,进而造成机构内部的人数低于预计人数。

差旅开支也低于预算,反映了差旅次数和每次差旅的支 出均低于最初预期,都柏林召开的 ICANN 第 54 届大会的 差旅尤为明显。

在本财年上半年,包含资本支出在内的专业服务降低, 反映了一方面侧重于支持 USG 管理权移交工作,另一方 面不同项目存在期间差异。比如,在与 DNS 合作相关的 工作和项目、安全和技术项目,或 IT 项目方面。

现在,我们来回顾一下获批举措的相关开支。USG 管理 权移交举措的预计支出反映了过去六个月的广泛工作, 前面已经谈到。我们将在下一张幻灯片中重点介绍这一 举措的开支。

本财年上半年公共责任举措的支出低于预算,主要是因为项目延迟,各项工作将在后面几个月加快进行。

信息技术基础设施改进举措正稳步发展,其中有[一些]期间差异。

最后,由于这一轮新通用顶级域审核还在进行,下一轮 筹备尚未开始。

现在来看下一张幻灯片,具体看一下 USG 管理权移交支 出的细目。这张图按主要支出类别显示了本财年前六个 月这一举措的开支。总支出中超过半数是外部法律咨询

支出,用于支持社群领导的工作组。其他支出包括[上半年]举行的会议支出、其他专业服务支出和支持人员的费用。

外部法律咨询开支大体没有纳入预算,因为在制定 2016 财年预算时,尚不知用于此项目的法律支持开支。这些宝贵的支持带来一定的支出,这是大家关心的一个问题,正受到密切监督。

现在,我们来看一下本财年前六个月的净收入和净支出。总体上,[上半年] ICANN 各项运作的收入和支出,包括各项举措,处于收支平衡的状态,基本收入中多收入的 1000 万美元与各项举措支出完全相抵。这与本财政年度本阶段的 900 万预算赤字相当。由于预计后面几个月的基本开支与计划大致相符,2016 财年很可能如期填平赤字。

现在,我们来回顾一下新通用顶级域项目的相关财务情况。新通用顶级域项目是一个投入 3.6 亿美元建立新顶级域的多年项目。该项目完全由 2012 年收取的申请费用提供资金。时至今日,该项目已经进入第五个年头,从 2013 财年到 2015 财年,经过超过三年的评估和授权工作,已经使用了超过 2 亿美元来评估申请和向撤销的申请退费。预计在该项目的剩余时间里,会将大约 7000 万美元用作进一步评估和退费的支出,剩余的约 8900 万美元资金用于支付日后的计划外开支,包括缓解风险。

现在,我们重点看看该项目在上半年的结果。总体上按 类别看,上半年的各类开支低于预算,主要是因为缔约 工作产生的开支低于最初预算。

现在,我们来看看所管理资金的状态。左边的新通用项级域项目相关资金包括刚才提到的新通用项级域资金中尚未使用的申请费部分。新通用项级域项目相关资金的第二个组成部分是拍卖收益。此图并未计入阿克兰前面提到的最近的拍卖。

由于已退费的撤销申请实际产生了评估费用,所以上半年的新通用顶级域资金是下降的。在本次介绍所涵盖的 六个月期间,由于没有完成任何拍卖,所以拍卖收益未 有变化。

右边的所管理的 ICANN 运作资金也呈下降,主要是因为 USG 移交举措资金来自我们的备用资金。财务情况介绍 就结束了,下面我要交还给布拉德主持问答环节。

布拉德•怀特:

非常感谢,哈维尔。目前,我们还没有任何问题等待回答,电话线路中也没有任何问题,不过我们有几个以前提交的问题。法迪,第一个问题是问你的。你卸任ICANN 首席执行官的目前进展情况如何,你的继任人选出来了吗?

ZH

法迪•切哈德:

谢谢,布拉德。这一过程还在进行,我没有什么特别要说的,但是这一过程进行得很顺利,董事会继续重点关注这一非常重要的继任工作。不过现阶段我不能透露任何细节。董事会一有这方面的信息,我们的主席就会交代这些细节。

不过我认为重要的是告诉大家,ICANN 作为一个机构、一个组织处于非常明确的组织机构管理之下。我们有出色的团队,我自己致力于确保该组织的决策制定程序、控制和管理延续到我在任的最后一天,当然,我们的整个最高管理团队应确保这里的每个人绝对没有任何担忧。我十分期望这一过程积极且富有成果地完成。我们让它按部就班地完成吧。

布拉德•怀特:

谢谢,法迪。下一个问题是问哈维尔的。在 IANA 管理权 移交工作上已经花了多少钱,和预算相比处于什么状态?

哈维尔•卡尔维兹:

谢谢,布拉德。谢谢你的问题。我们在前面的幻灯片中已经看到,USG管理权移交举措以及与此项目相关的所有工作,在本财年前六个月的[这半年]支出约为860万美元,其中本财年前六个月的预算为390万美元。所以就是860万美元对390万美元预算。这是一个非常显著的差值,我们刚才说过,这一实际支出和预算的差值主要是因为外部法律咨询支出大多没有纳入预算造成的。谢谢!

布拉德•怀特:

谢谢,哈维尔。最后一个问题是问戴维·奥利弗的。鉴于最近恐怖主义袭击增多,ICANN 在其公共会议中采取了哪些安全和安保预防措施或措施?

戴维 • 奥利弗:

谢谢,布拉德。这是一个很好的问题,也是整个社群关心的问题。大家可能知道,每场 ICANN 会议、ICANN 员工的部门间例会以及与各种社群和社群领导人的磋商在筹备时都有广泛的准备。最近在 1 月 26 日,我们的社群领导人就马拉喀什举行的 ICANN 第 55 届会议筹备进行了一次简要的情况介绍,会上我们提出并讨论了部分此类问题。安保当然是我们所有筹备工作的首要重点。

对于 ICANN 第 55 届会议,我们一直与我们的主办方和摩洛哥政府不断沟通,围绕这个即将召开的会议评估任何安全问题。我们还与一家知名的全球安保咨询公司合作,该公司不断告知我们最新的潜在风险。

截至今日,各种安保专家的评估是,摩洛哥发生任何类型的恐怖主义活动的风险很低很低。不用说,我们已经意识到全球安保形势不断变化,正在从马拉喀什的ICANN第55届会议开始,为所有ICANN会议设立一些新的安保措施。我们的会议副总裁尼克•托马索 (Nick Tomasso)有一个博客,谈到额外检查和安保措施的一些细节。我会援引它,我会把那个链接放到聊天室里,这

ZH

样大家就可以了解我们正持续监控这一方面,我们知道 有这些安保措施和强化措施,且这些措施对我们行之有 效,我们期待着马拉喀什的 ICANN 第 55 届会议圆满成 功。谢谢!

布拉德•怀特:

非常感谢,戴维。我这里看不到有任何等待回答的问题,电话线路中也没有问题,我要请法迪作总结发言,然后我们就结束会议了。

法迪•切哈德:

谢谢,布拉德。感谢你们大家抽时间参加这次利益相关 方季度电话会议。对我个人而言,这是我最后一次利益 相关方季度电话会议了。我们推出这一流程是为了不依 赖任何媒体或必要的定位,提高 ICANN 报告的问责制、 透明度以及准确度,它还是一个公开电话会议,包括我 们在社群和媒体的朋友以及全球利益相关方在内的每个 人都能直接听取我们报告 ICANN 如何执行你们让我们制 定的计划。

我对组织这次电话会议的团队和促成各个季度这些良好成果的团队深感自豪。我希望这一优良传统能继续下去,这样我们就能继续让你们大家全面了解、全面参与ICANN每个季度所做的出色工作。再次感谢大家抽时间参加,我期望看到你们中有人会参加我们的马拉喀什会议。感谢大家光临。再见。

布拉德•怀特:

非常感谢,法迪。我想提醒各位同事,如果你在我们结束这次电话会议后有任何疑问,请通过电子邮件将其提交到 engagement@icann.org,本次电话会议的演示资料将在 ICANN 网站上发布。

最后,谢谢大家,再见。

[会议记录结束]